

En la capital . . . . . 450 ptas. trimestre.  
Fuera de la capital . . . . . 5 . . . . . semestre.  
Extranjero . . . . . 15 . . . . . trimestre.  
Idem un año . . . . . 30 . . . . .

Todo pago se entiende por adelantado.  
Redacción y Admon plaza de S. Francisco, 6.

# LA LUCHA

En la 1.ª página, 1 pta. línea.—En la 2.ª, 75 céntos.—En la 3.ª, 50 céntos.—En la 4.ª, 25 céntos. y a los suscriptores 12.—El importe del timbre a cargo del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 a 5 ptas. línea, a juicio de la Administración.—Corresponsal en París, A. Lorette y C.ª, 61, rue Caumartin.

AÑO XXXI

Se publica todos los días excepto los siguientes á festivos.

GERONA, MIÉRCOLES 14 DE AGOSTO DE 1901

NÚMEROS SUELTOS 25 CÉNTS.

N.º 7.431

## Como todos los años

Parece un juego de niños lo que viene ocurriendo en España todos los veranos.

Nuestros hombres públicos que no hacen nada durante el invierno, anuncian grandes milagros para el verano y cuando llega el verano, se vienen con declaraciones, discursos y conferencias anunciando para el invierno reformas á granel á cual más radical y más beneficiosa para la prosperidad nacional.

Y cada año la misma monserga y cada año andamos de mal en peor, porque somos así los españoles; muy vivos, muy nerviosos, muy charlatanes, pero todo lo dejamos para mañana y cuando el mañana llega, inventamos el mismo procedimiento, el de esperar á mañana para hacer algo y el algo no viene, porque no llega el mañana, y

En tanto el mundo sin cesar navega

Por el piélago inmenso del vacío, como diría el poeta.

Ahora mismo, en este instante, tenemos la repetición ó confirmación de lo que decimos: el señor Moret que subió al ministerio anunciando cosas nunca vistas, escusa su falta de actividad reformista en el cambio de la cartera por la presidencia del Congreso y su sustituto; el joven señor Gonzalez no solamente anuncia los propósitos reformistas, sino que forma parte de la ponencia ministerial y hasta ahora, que se sepa, esa ponencia vá resultando anodina, porque el que correos y telégrafos pasen á depender del ministerio de Obras públicas ó continúen en Gobernación, nada resuelve como nada resuelve tampoco el que la administración militar se subdivida en administración é intervención.

Aquí lo que hace falta es hablar y escribir menos y obrar mucho más de lo que se obra y que hace falta no teorizar y sí practicar, lo justifica nuestra situación miserable, nuestro anquilamiento que reclama mucho patriotismo, mucha alma, como dice un amigo nuestro, para salir á flote.

¿Qué hace, por ejemplo, ese ministro de

la Marina, sucesor del gran almirante Colón, que no echa por el atajo, suprime lo inservible, organiza lo aprovechable y emprende la construcción verdad de una escuadra que en plazo más ó menos largo nos saque de este aislamiento en que vivimos y del cual no saldremos interín no tengamos barcos con que demostrar que tenemos poderío?

En lugar el ministro de la Guerra de andar mudando trajes al soldado ¿por qué no arremete también por su cuenta la ansiada serie de reformas en el Ejército que le pongan en condiciones de probar, no su valor, porque de sobras tiene almacenado, sino su superioridad táctica con armamento escogido y medios de guerra de inmejorable calidad?

¿Por qué los demás ministros no se dejan de declaraciones y conversaciones gaceteriles y emprenden ese ansiado camino reformista que tanto espera el país?

Los únicos que aquí se mueven son el ministro de Instrucción pública y el de Agricultura, pero, vamos, que el primero ha dado unos golpes tan inseguros, que valiera más estar duermes. El nuevo procedimiento de exámenes es de lo más divino que pueda imaginarse.

Urge, pues, moverse menos y hacer algo práctico; con que la prensa anuncie estas ó las otras reformas y las reformas no vengán, á parte alguna práctica llegaremos y «obras son amores y no buenas razones».

Lo que se hace es perder el tiempo y la oportunidad como todos los años.

## DE TODAS PARTES

### Los restos de budha.

Se acaba de hacer en Bhalliprola, cerca de Madrás, un importante descubrimiento, que ha producido gran sensación en la India inglesa.

Algunos obreros, dedicados á construir una carretera, haciendo un desmonte, encontraron una gran ánfora de piedra, que encerraba los restos del famoso Sakia Muni, el Budha fundador de la religión india que lleva su nombre.

Dentro del ánfora se halló una especie de caja de puro cristal de roca, donde se encuentran los restos del ilustre pensador. Inscripciones graba-

das en las paredes internas del ánfora no permiten la menor duda acerca de la autenticidad del descubrimiento, que ha alborotado á la población indígena, tanto, que el Gobierno siente haber divulgado la noticia.

Es probable que esta «reliquia» no permanezca mucho tiempo en la India, y que acabará por figurar en alguno de los Museos de Londres.

Conviene recordar que Budha, al morir, dispuso que sus restos fuesen distribuidos entre sus prosélitos. El ánfora que se acaba de encontrar proviene seguramente de algún templo indio ó del palacio de algún maharadja.

De todos modos, son los únicos restos que subsisten del gran reformador del brahmanismo, cuyas doctrinas religiosas han influido tanto en el desarrollo de la civilización.

## ALLÁ ELLOS

Entre regionalistas y catalanistas, la guerra no puede ser mas tenaz y sangrienta.

A los pujos de falso catalanismo de *La Veu de Catalunya* contesta *La Renaixensa* con frases de desprecio y entre otras cosas, dice:

«Lo catalanisme, quan los catalanistas vagin al Congrés, parlará á la catalana, del pa 'n dirán pa y del vi, vi, tant si 'ls senyors d' allá s' esgarrihan como si no s' esgarrihan de que las cosas se diguin pel seu nom.»

Lo cual quiere decir en romance castellano, que los diputados llamados catalanistas son como aquel de la zarzuelita á quien cantan.

Ustè no es ná,

Ustè no es chicha ni limoná.

Y refiriéndose al doctor Robert, dice el órgano de los primitivos catalanistas:

«De catalanista no 'n te res, per nosaltres, y més dirém, lo senyor Robert no es de la fusta de que 's fan los catalanistas que ho son sabent per qué.»

Que es lo que alguna vez hemos dicho en estas columnas, sin ánimo de ofender la alta respetabilidad del insigne doctor, que hoy anda ávido de una fingida popularidad que puede producirle y le produce disgustos, cuando contaba antes de meterse en dibujos con ese respeto y cariño popular

que conquista el amor á la ciencia y la práctica de sus profundos conocimientos médicos.

Entre catalanistas de verdad y catalanistas neófitos, la guerra no puede ser mas despiadada; los unos quieren mantener incólumes las bases de Manresa; los otros las han adoptado para que les sirva de manta de viaje y aunque entre unos y otros nos quedamos sin ninguno, la consecuencia y la paternidad son siempre circunstancias que atraen aun en medio de su carácter mas ó menos repulsivo.

Estamos asistiendo á una lucha de la que tarde ó temprano ni los rabos quedarán á juzgar por las señas, mal que viene á agravarse por la tercera tendencia que se dibuja, la cual sostiene que en el catalanismo caben todas las escuelas y todos los partidos con tal de que se logre la autonomia regional, nuevo disparate que llega á tiempo para hacer del catalanismo una especie de pisto manchego que no será dijizable ni aun á los estómagos mas resistentes.

## REVISTA DE MADRID

Semana de alegrías.—Verbenas á perilla.

—Lo que no muere.—El hijo de Madrid.—El éxito de una gestión.—Un atropello en proyecto.

En estos últimos ocho días Madrid no ha pensado más que en diversiones.

Comenzó la semana con la verbena de los Angeles y ha terminado con la de San Lorenzo, que aún tendrá una cola de un par de días, á fin de que se empalme con la de la Paloma.

Además de la verbena de los Angeles, han celebrado los madrileños la de San Justo y Pastor y la de San Cavetano, y los zapateros dieron la anual corrida de toros á beneficio de su Montepío, costando esta bro-mita la vida á un infeliz abuelo que á pesar de sus sesenta años tuvo el mal acuerdo de ponerse á hacer pinitos delante de un toro.

Con tanta verbena y tanto toro, en toda la semana no hemos visto más que pa ñolo

nes de Manila y garridas mozas envueltas en ellos, y los Cuatro Caminos y los barrios bajos y altos no se han ocupado más que de bailes y de que sus mujeres de rompe y rasga recordaran, con sus garbosidades, que son dignas hijas de aquellas manolas inmortalizadas por la tradición.

Mientras las calles de Embajadores, Lavapiés, Ave María y sus adyacentes sean lo que son, morada de cigarrerías, modistas y guarnecedoras tan alegres como graciosas y dispuestas á tirar la casa por la ventana cuando locan á divertirse, no hay cuidado de que las verbenas de los barrios bajos desaparezcan ni pierdan ese sello característico que las hace inconfundibles con las que se celebran en los barrios altos de Madrid.

Para que desaparecieran esas clásicas fiestas de la manolera madrileña, todo bullicio y notas de color de una energía que solo puede buscarse en Madrid y en las provincias andaluzas, tenían que desaparecer no solamente los habitantes de los barrios bajos, sino además éstos, porque las alegres verbenas parecen perpetuadas por las calles donde se celebran, estrechas y tortuosas como todas las del Madrid antiguo, pero alegres, cual las que más y trazadas para servir de escenarios á zambras y ser testigos de apasionados amores y de venganzas germinadas por celos sin límites.

Y en verdad que son dignos de admiración esos hijos del pueblo que estos días no piensan más que en bailes y gipios, en limonadas y limpias, en conquistas y desprecios, porque apesar de habitar los barrios más insanos é incómodos de Madrid, y pertenecer á las clases obreras, á las más castigadas por la fortuna, ni les faltan buen humor, ni alientos para divertirse ni dinero para en fiestas y jaleos dar idea de su rumboso carácter.

Y es que son la representación mas genuina del hijo de Madrid, que toda la semana trabaja sin descanso, no para mejorar su situación, sino para poder gastar alegremente, en toros ó zambras, unas cuantas pesetas los domingos.

Acaso por esta despreocupación por la vida esta castigado el madrileño á tener siempre malos administradores, quienes por los muchos años que hace se les viene padeciendo, parecen ser tan tradicionales como el garbo en las hijas de Madrid.

Desde hace unos cuantos meses están trabajando nuestra primera autoridad municipal y sus satélites para que los tablajeros bajaran el precio de carne, que por

haber tenido repetidas subidas había alcanzado para muchos la altura de las nubes, y el resultado de las gestiones concejiles es que estos días haya sufrido ese artículo de primera necesidad un aumento de 20 céntimos en kilo.

¿Puede desearse mayor triunfo que este para las acertadísimas medidas de los señores de la casa de la Villa?

Mas valia que en lugar de gastar el tiempo en proyectos de reformas de difícil, larga y costosa realización, se ocuparan de mejorar la situación de las clases media y pobre con el abaratamiento de la vida y con la persecución de los que se pasan la existencia estudiando los medios de adular los alimentos para acrecentar sus ganancias.

Ahora se le ha ocurrido al bueno de nuestro primer alcalde, que padece fiebre de reformas urbanas, hermosearnos las plazas y paseos con una docena de estatuas de madrileños ilustres, y sin acordarse que hay una ley que obliga á sacar á concurso los proyectos de monumentos públicos, propone que las estatuas en cuestión sean hechas por determinados artistas y los pedestales de estas por arquitectos de su devoción.

No hace muchos meses que una justa protesta obligó á sacar á concurso público el proyecto del monumento á don Alfonso XII, y sin embargo, ahora se piensa levantar otros monumentos en las mismas condiciones que aquella protesta no consintió.

Con razón se dice que las cosas del municipio van cada vez peor.

Tartarín.

## EL VERANO DE LOS REYES DE ITALIA

Los soberanos de Italia, acompañados de los príncipes y princesas de la Casa de Saboya, han vuelto á instalarse en sus suntuosas residencias del Piamonte.

La Reina viuda Margarita reside en el castillo de Stupigini.

Otra viuda ilustre, la princesa Clotilde, habita en el antiguo castillo de Moncalieri, distrayendo su soledad y su tristeza con inagotables obras de caridad, razon por la que es venerada entre las gentes del país. El Rey Humberto solía decir hablando de su hermana.

«—Clotilde es una santa.»

En el castillo de Aglié reside el duque de Génova con sus hijos. Durante las horas de reposo y de intimidad el duque relata sus

dilatados viajes marítimos, describe los lejanos países recorridos y la accidentada vida de abordó.

Los castillos de Stupigini, Moncalieri, Aglié y Racconigi se hallan muy próximos unos de otros, facilitando de ese modo las comunicaciones entre sus augustos habitantes.

La vida que hacen los Reyes en Racconigi es en extremo sencilla. Apenas amanece, Victor Mannel baja á las caballerizas y ordena dispongan un carruaje. Pocos minutos despues llega la Reina, resplandeciente de salud y de hermosura; sube al coche, y, empuñando las riendas, fustiga á los caballos, que parten al trote.

La Real pareja visita cada dia un sitio destinto de Racconigi. Durante un paseo realizado hace pocos días, llegaron los Reyes á una granja situada en los mismos límites de la Real posesión.

Detúvose el coche á la puerta de la casa. En el umbral descansaba perezosamente un zagalillo, al que interrogó Victor Manuel, diciéndole:

«—Oye, ragazzo, ¿dónde está el amo?»

«—El amo es el Rey, y el Rey está en Roma. ¿Acaso no lo sabes?»—contestó, malhumorado el muchacho, sin llevar siquiera la mano al sombrero».

Los Reyes celebraron mucho la ocurrencia y se alejaron de la granja riéndose á carcajadas.

A poca distancia vieron sentado á la orilla de un riachuelo á un pescador, medio desnudo, que trataba de recoger las redes.

«—Hola, buen amigo le dijo el Rey.—¿Qué tal va esa pesca?»

El pescador levantó la cabeza, reconoció á los Soberanos, y, aturdiéndose, dejó escapar las redes de las manos. Dirigióse precipitadamente al sitio en que tenia la camisa y se la puso, en un abrir y cerrar de ojos, gritando mientras tanto: «¡Viva el Rey! ¡Viva la Reina!»

Después echó en un cestillo toda la pesca recogida y se la ofreció respetuosamente á los Reyes.

«—Gracias; muchas gracias—dijo Victor Manuel;—conserva el producto de tu trabajo y esto más que te ruego aceptes».

Acompañando su acción á la palabra, el Monarca puso en la mano del pescador una moneda de oro.

Tanto el Rey como la Reina son muy aficionados á la caza; ésta es abundantísima en el parque de Racconigi. Hasta ahora no han inaugurado los Reyes sus excursiones cinegéticas, por ser tiempo de veda.

Victor Manuel es en extremo riguroso so-

bre ese punto. No hace muchos días, le preguntaba cierto personaje de la corte si no tenia aun deseos de cazar algun faisán.

«—Todavía no se ha levantado la veda, y está prohibido cazar. Debo dar ejemplo de respeto á las leyes».

## Viaje atrevido por el Atlántico

Acaba de verificar la travesía del Atlántico, desde Gloucester, su ciudad natal, en los Estados Unidos, á Lisboa, en treinta y siete días, un norte-americano, Mr. Blackburn, valiéndose de una pequeña embarcación, armada en cutter, de 7:50 metros de largo, 2:10 de manga y 2:20 puntal, sin más tripulación que él solo.

El recorrido hecho por el atrevido navegante es de 2.000 millas, logrando un viaje feliz, sin experimentar otro contratiempo que alguna dificultad para atravesar la corriente del Gul Stream que trataba de desviarlo hácia el Norte.

La pequeña embarcación está bautizada con el nombre de «Great Republic», y fue construida en Nueva York por el precio de 1.200 dollars, facilitados por el East Gloucester Yacht Club que protegió la expedición.

Para su subsistencia, el capitán Blackburn embarcó 226 litros de agua, calculando que la travesía durase 45 días, y abundante cantidad de provisiones, en particular de carne salada y galleta.

No navegaba más que de noche. Durante el dia poníase á la capa amarrando el timon en la disposición que le aparecía mejor, y se dedicaba al reposo en su pequeño camarote.

Solamente al llegar frente al cabo Maria, en las costas portuguesas, habiéndosele estropeado el cronómetro, necesitó acudir el pilotaje de un pescador para que la condujese á Lisboa.

El capitán Blackburn trata ahora de vender el pequeño cutter, y con su importe regresar á su país en uno de los trasatlánticos que hacen la travesía de Europa á América.

## DESAFÍO SINGULAR

La siguiente historia es un suceso del día, una simple noticia, que, con ligeros comentarios, publican los periódicos parisienses.

Dos individuos, cuya profesión no consta en las crónicas, pero si su edad—sesenta años el uno cincuenta y ocho el otro—est-

ban perdidamente enamorados de una ba-  
rrendera de cuarenta años, muy celebrada  
por su hermosura.

La bella Angela, este es su nombre, no  
podía casarse con sus dos adoradores—na-  
turalmente.—Por tanto, les propuso que se  
arreglasen entre sí y que uno de ellos deja-  
se de solicitarla.

Los contendientes decidieron solventar  
su querrela en un desafío... à vino. A vino,  
es decir, à vinos y licores, à beber hasta  
que uno de ellos quedase fuera de combate  
y cayese redondo por el suelo.

Se batieron. Bebieron sin hablar palabra,  
pansadamente, con discreción y à peque-  
ños sorbos. Y en efecto, al cabo de una por-  
ción de horas en que consumieron inaudito  
número de botellas de toda clase de alco-  
holes, uno de los duelistas cayó bajo la  
mesa. Y cayó con tan mala suerte, que se  
dió un golpe en la cabeza y ha sido lleva-  
do al hospital con pocas esperanzas de vi-  
da.

Y el otro?  
El otro, al ver à su enemigo por tierra,  
se puso en pié, comenzó à dar saltos, se  
desnudó y arrojó la ropa y salió en cueros  
corriendo por la calle.

De modo que de los dos enamorados de  
la bella Angela, uno está muriéndose en el  
hóspital y el otro encerrado en una casa de  
locos.

### Lo que yo ví

(FANTASÍA)

Me encontraba pasando el verano aquel  
año en el Santuario de Vilamayor, en ese  
vetusto edificio, que adosado à la no me-  
nos antiquísima ermita, desafia en la cima  
del monte la acción devastadora de los años.

Parece mentira que sus derruidos y des-  
quiciados muros resistan con tal firmeza  
el desencadenado vendaval que de conti-  
nuo los azota, ya silbando, ya remediando  
prolongados gemidos y voces sobrenatura-  
les, que obligan à quien lo habita à creer-  
se presenciando fantástico *aquejarre*, canta-  
do y bailado por séres de ultratumba.

Y cuando la luna, rielando en sus muros  
hace resaltar las oscuridades, parece aban-  
donado castillo roquizo, habitado tan solo  
por las almas en pena de sus antiguos mo-  
radores que, salidas del cementerio próxi-  
mo, van à recordar en sus lóbregos claus-  
tros, las pasadas grandezas...

Una de esas noches de luna me encon-  
tré, sin saber cómo, en el coro de la ermi-  
ta.

Una sola lámpara, cuya ténue claridad,  
servía para dar formas fantásticas, unas ve-  
ces pequeñas, muy pequeñas, y otras gi-  
gantescas à los santos de los retablos, ardía  
delante de la Virgen.

Una brusca ráfaga de viento, que entran-  
do por la ventana del coro me trajo el eco  
de las doce campanadas que en el reloj del  
pueblo acababan de sonar, apagó la solita-  
ria lámpara.

Sumido en aquella oscuridad, sintiendo  
correr por mis venas el escalofrío del mie-  
do, trataba en vano de encontrar la salida  
del coro, cuando un ruido seco, como el que  
produce la piqueta al chocar con una pie-  
dra, llegó à mis oídos.

Helado de espanto, sin ánimo para respi-  
rar y sintiendo que los latidos de mi cora-  
zón se paralizaban, oí levantarse poco à po-  
co las tres lápidas sepulcrales que la Vir-  
gen tiene à los piés de su altar. Luz fosfo-  
rescente, que salía de las fosas abiertas, da-  
ba tintas violáceas à las cornisas y ojivas  
de la iglesia... Un castañeteo, un choque  
de huesos horrible, y tres esqueletos, cogi-  
dos de la mano, se arrodillaron ante el al-  
tar.

Aquellos pechos sin pulmones, exhala-  
ron con asperezas de alarido las siguientes  
palabras, que llegaron à mi trastornada ca-  
beza como martillazos:

—Virgen del Pueyo; el pastor Gerardo  
viene à ti, como todas las noches, à darte  
gracias por haberle concedido las primicias  
de tu aparición.

—Soy la duquesa de Portocarrero, Vir-  
gen mía!...

—Joaquina Sanjuan te bendice al cum-  
plir su cotidiana ofrenda.

Yo tenía los ojos cerrados; cuando los  
abrí, los tres esqueletos, en cuyas descar-

nadas manos se veía un blandón encendido,  
se dirigían, uno tras otro, hacia mí, acom-  
pañados siempre de la luz fosforescente. A  
pesar del temblor nervioso que me domina-  
ba, pude esconderme detrás del órgano, y  
desde allí verles recorrer toda la iglesia y  
dirigirse pausadamente al coro.

Con la misma imponente gravedad lle-  
garon hasta los sitiales, produciendo sus  
huesos al sentarse un crugido áspero, espe-  
luznante... Entonaron una salmodia lúgub-  
re, muy lúgubre... Los movimientos de  
sus desarmadas mandíbulas, iluminados  
por la vacilante luz de los cirios, resultaban  
muecas horribles... sarcásticas.

Después de largo rato de martirizarme  
con sus fúnebres ceremonias, salieron del  
coro, dirigiéronse al altar, desaparecieron,  
como por ensalmo, quedó la iglesia sumida  
en la obscuridad, y oí caer con extrépito  
las lápidas se pulcrales.

En ese momento, fuertes golpes dados à  
la puerta de mi cuarto me despertaron. Era  
el santero que me llamaba para ir à cazar...  
Estaban tan vivas en mi imaginación las  
impresiones del sueño, tenía la cabeza tan  
pesada, que por aquel día desistí de satis-  
facer mis aficiones cinegéticas.

Carlos Franco.

## Noticias

El Ayuntamiento ha concedido los si-  
guientes permisos de obras: à don Juan Vi-  
ñas, para practicar reformas en la fachada  
y tejado de la casa que posee en la calle  
del Hospicio; à don Antonio Simón, para  
practicar reformas en la casa número 6 de  
la calle del Norte y à don José Oliver, para  
practicar reparaciones en la pared de la  
casa del Barón de las cuatro Torres, lin-  
dante con el Templo del Sagrado Corazón  
de Jesús.

—Hoy, de 21 y media à las 24, el aplau-  
dido quinteto «Artístico Gerundense» eje-  
cutará en el café de la Dehesa el programa  
siguiente:

- 1.º «Preludio de concierto», Gimenez.
- 2.º «Un ballo in maschera», Verdi.
- 3.º «Aires andaluces», Lucena.
- 4.º «Minuetto en La», Frigola.
- 5.º «Dinorah», fantasía, Meyerber.
- 6.º «Serenata de Mandolinas», Desor-  
mes.

—En Porthou ha ocurrido una sensible  
desgracia.

Hallábase trabajando en el tejado del edi-  
ficio que ocupa la Aduana en dicha villa el  
obrero Francisco Bach Sellés, cuando fal-  
tándole pié cayó desde una altura de unos  
siete metros.

Auxiliado por el facultativo don Ramón  
Martí, pudo apreciarse una fuerte contu-  
sión intensa, lesión en la espina dorsal y  
una contusión en la región femoral.

A pesar del grave estado en que se ha-  
llaba y accediendo à sus deseos, fué trasla-  
dado el herido à la ciudad de Figueras.

—Se nos suplica la inserción de las si-  
guientes líneas:

«Llamamos la atención del dignísimo se-  
ñor coronel del regimiento de Asia, sobre el  
hecho siguiente:

El domingo próximo pasado, cuando era  
mayor la concurrencia en la calle de las  
Ballesterías, fué inicua y manoseada é  
insultada por un individuo del mentado re-  
gimiento, la digna esposa de un inteligente  
oficial cajista de la imprenta del Hospi-  
cio provincial.

No contento con esto y porque dicha se-  
ñora se atrevió à afeer el proceder de aquél,  
intentó descargar la mano sobre el rostro  
de aquélla, dirigiéndola à la vez los más de-  
nigrantes y soeces epitetos, interviniendo à  
tiempo otros soldados que con él iban, pre-  
viendo tal vez el conflicto que sin duda hu-  
biera tenido lugar à encontrarse allí el es-  
poso de la misma.

Uno de dichos individuos dió toda clase  
de satisfacciones à dicha señora, manifes-  
tando de que aquél estaba completamente  
beodo.

—El gobierno venezolano ha dispuesto  
que se costeen por cuenta de aquel estado  
los funerales del que fué ministro de Es-  
paña en aquella república, señor Campillo.

Este acuerdo obedece no solamente à las

grandes simpatías con que contaba el fina-  
do, sino à una prueba de consideración y  
afecto que Venezuela quiere dar à España.

—Esta noche y los dos días siguientes,  
se bailaràn sàrdanas en los dos extremos  
de la calle del Càrmen, con motivo de ce-  
lebrar su fiesta mayor, las que serán eje-  
cutadas por la orquesta que dirige don Joa-  
quín Vidal y una sección de individuos de  
la banda del regimiento de Asia.

—En la próxima semana empezarán los  
trabajos en la villa de Palamós, para la in-  
stalación del alumbrado público y particular  
por medio del gas acetileno.

También se dice hay el propósito de do-  
tar de buenas y abundantes aguas à aque-  
lla población.

—Nos dicen de Bañolas:

«En carta que tenemos à la vista, el mi-  
nistro de Agricultura comunica al conde  
de Serra, que accediendo à los ruegos de  
éste, incluirà en el próximo plan, para su  
subasta y construcción, la carretera de Ven-  
talló à Bañolas.

Los estudios de esta importante vía que  
une el Ampurdán con nuestra querida po-  
blación, los obtuvo el propio conde de Se-  
rra en el año 1897 siendo senador del Rei-  
no.

La noticia ha sido recibida aqui con jú-  
bilo extraordinario, siendo unánimes los  
elogios que se tributan al dignísimo dipu-  
tado, que tanto se afana por el desarrollo  
de los intereses de su distrito.»

—La Administración principal de Lote-  
rias de esta ciudad, à cargo de nuestro ami-  
go señor Simó, ha sido la que ha expendi-  
do el billete número 803, premiado con  
5.000 pesetas en el último sorteo.

—Hoy se celebrará en esta Audiencia  
provincial el juicio oral de la causa proce-  
dente del Juzgado de instrucción de Figue-  
ras sobre hurto, contra Luis Gallissà y  
Francisco Sala.

Abogado defensor, don Emilio Ferrer;  
procurador, don Jacinto Vielsa; ponente,  
don Trinidad Gay.

—Telegrafian de Troyes (París) que mien-  
tras estaba explicando el catecismo à un  
grupo de niños el cura párroco de Saint Ni-  
cier, explotó una bomba arrojada en medio  
del templo, que causó grandes destrozos  
materiales, pero ninguna desgracia perso-  
nal, por fortuna.

Fué detenido de momento al anarquista  
español Francisco Villanueva, joven de 24  
años, natural de Barcelona.

Este afirma que à la hora en que ocurrió  
la explosión se encontraba en la biblioteca  
municipal.

—En la noche del domingo declaróse un  
incendio en unos pajares de las afueras de  
la villa de Castelló de Ampurias.

Como casi todos los vecinos se hallaban  
fuera de sus casas por celebrarse la fiesta  
mayor à los primeros momentos de iniciar-  
se el siniestro, acudieron muchos de aque-  
llos, que en unión de las autoridades lo-  
graron dominar el voraz elemento, evitando  
se propagara à unos almares y à un depó-  
sito de mieses que contiguos había.

La paja que se quemó pertenecía à los  
vecinos de dicha villa don Pedro Moner,  
don Pedro Tulla y don Nicolás Causa, va-  
lorándose en mil pesetas.

Supónese segun se dice, que el incendio  
fué intencionado.

—Se ha aprobado la relación, importe 225  
pesetas, por gastos de transportes ocasiona-  
dos al personal de la Comandancia general  
de Ingenieros de esta región, con motivo de  
las visitas hechas durante el mes de Junio  
último, à las obras del castillo de San Ju-  
lián de Ramis.

—En el manicomio provincial ha ingresa-  
do el presunto vesánico Benito Bastons Fi-  
gueras, de Palafrugell.

—El cónsul de España en Marsella ha par-  
ticipado el fallecimiento del súbdito espa-  
ñol Antonio Flordelis, ocurrido del día 28 de  
Junio último à bordo del vapor francés *Les  
Andes*, de la Compañía de Transportes Ma-  
rítimos.

Deja en metálico la cantidad de francos  
2,954 con 70 céntimos, una letra à su favor  
de 200 pesos girada en Buenos Aires, títu-  
los de propiedad de una casa en la ciudad  
de La Plata, y varias alhajas y efectos de  
uso.

—Telegrafian de Berlin, que corre el ru-  
mor de que el presidente Krüger se halla  
gravemente enfermo.

Otra versión dice, que lo que padece es  
una enfermedad à la vista, que le curará el  
doctor Grant.

—El que haya de confiar cualesquiera re-  
presentaciones, encargar la gestión de asun-  
tos en las oficinas públicas ó autorizar à  
quien le cobre pensiones ó libramientos de  
cualquier clase, dirijase à D. JOSÉ GUM-  
BAU SERRA, Profesor Normal, Agente  
de Negocios matriculado y Habilitado de  
Clases pasivas.

Gerona, Plaza de S. Jose 1. Bajos.



### ALMUERZO

Tortilla al natural.—Chuletas de carnero.  
—Gallina en pepitoria.—Arroz goloso.—  
Postres.

### COMIDA

Sopa de arroz.—Salmonetes empapela-  
dos.—Guisado de carnero.—Pierna de car-  
nero asada.—Ensalada.—Postres.

*Salmonetes empapelados.*—Después de  
sazonarlos, se envuelven en papel de estra-  
za engrasado. Se ponen al horno, y mejor  
sobre la placa; cuando se hayan pasado, se  
sirven con una salsa preparada con caldo  
del puchero, piñones machacados y un po-  
co de tomate.

León Loty.

(Prohibida la reproducción).

### Boletín religioso

#### SANTO DE HOY

San Eusebio, pbro. y cfr. y San Demetrio.  
CUARENTA HORAS.

Están en la iglesia de San Pedro.

#### CORTE DE MARÍA.

Hoy se hace la visita à Nuestra Señora  
de los Dolores en su iglesia.

Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6 bajos.

## La faja eléctrica

Con privilegio de invención por veinte años, es el único aparato que desarrolla *electricidad verdad*. Su corriente dura tres meses, y al cabo de este tiempo, con muy pequeños gastos, puede cargarse de nuevo. Lo garantizamos así, y devolveremos su importe si el aparato no respondiera à lo que ofrece nos. Todos los que padecen enfermedades nerviosas, artríticas ó reumáticas, del cerebro, de la médula, del estómago, del aparato locomotor, parálisis, atrofias, corea, deben usar la *Faja eléctrica*, que les asegura la curación. Y deben, sobre todo, rechazar esos artefactos que con distintas denominaciones se anuncian pomposamente como eléctricos, que no desarrollan *electricidad ninguna*, que no prestan beneficios más que à sus expendedores y que son perjudiciales porque han de ser mojados, y la humedad es fatal para los sanos, mucho más para los enfermos y muy especialmente para los reumáticos. El público debe tener especial cuidado en no dejarse engañar por las imitaciones y falsificaciones de la *Faja eléctrica*. Esta desarrolla una corriente de 10 à 80 miliamperos y de 2 à 16 volts, lo que se hace constar delante del enfermo y éste puede comprobarlo por sí mismo, con la faja colocada ó suelta, por medio de un miliamperómetro y un voltímetro, en cualquier establecimiento ó central en que se produzca la luz eléctrica ó en un gabinete electro-terápico.

Esta se expende en el Gabinete *Electro-terápico, Carretas, 19, pral., Madrid*, adonde los enfermos crónicos encuentran constantemente, de 9 à 12 y de 2 à 6, médicos especialistas que pueden consultar y ser registrados gratuitamente. Los de provincias pueden hacerlo por correo.

### IMPRESIONES

Se hacen con esmero, equidad y buen gusto en la imprenta de este diario, desde la más sencilla tarjeta á la obra más complicada, como circulares, recibos, prospectos, facturas, estados, monografías, periódicos, libros, memorandums, folletos, etc., etc.

### UREÑA

Motores eléctricos.—Ventiladores.—Motores de automóviles.—Máquinas de escribir. La Dactyle.—Arcos voltaicos y lámparas incandescentes.—Portalámparas, interruptores, flexible y toda clase de material eléctrico.

### Fonógrafos

Sistema Edison, franceses, alemanes, ingleses.—Cilindros en blanco baratísimos.—Idem impresionados por artistas notables.—Operas, varzuelas, jotas, flamenco y todo lo que se pida en canto, piano, orquesta, bandas, etc.

### VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO

### UREÑA

Barquillo, 14, y Saucó, 1.—MADRID  
Teléfono, 90.

Aprendiz. Se necesita uno en esta imprenta.

### PAPEL

para envolver género. Lo hay para vender en la Imprenta de este diario.

### Administración Principal de Correos de Gerona

Horas de salidas y entradas de los correos en esta Principal

Salidas	Entradas.
Para Madrid y Barna. 6:30 y 14:25	D. Madrid y Barcelona.. 9 y 17:35
Id. Francia. 8:30 y 17	» Francia. 7 y 14:50
Puigcerdá, Ripoll, Olot. 11	Puigcerdá, Ripoll, Olot. 5
Id. S. F. de Guixols. 8:30 y 17	S. Feliu de Guixols. 7 y 14:50
Las Planas Olot, S. Juan. 8:30	Las Planas, Olot, S. Juan. 14 14

### ESQUELAS MORTUORIAS

Se publican y hacen en este periódico y en su imprenta, de todas clases y cuanto lujo se desee, á precios equitativos al alcance de toda familia, para lo cual cuenta esta casa con el material necesario.

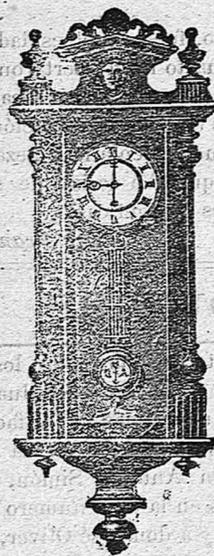
Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella  
Servicios del mes de agosto de 1901  
LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA  
Salida de Barcelona el 21 agosto directamente para Montevideo y Buenos-Aires el magnifico y rápido vapor francés  
**ALGERIE**  
Linea para el Brasil y Rio de la Plata  
Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Aires, los grandes y acreditados vapores franceses:  
El dia 11 de agosto el vapor **Les Alpes**  
El dia 27 » » **Italie**  
Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.<sup>a</sup>, Dormitorio de S. Francisco, 25, pral.

## Grandes almacenes y fábrica DE RELOJES

DE

## CARLOS COPPEL

FUENCARRAL, 25 Y 27, MADRID.



Esta casa vende directamente al público á los mismos precios de la fábrica y garantiza la buena marcha de sus relojes con certificado de garantía.

LOS RELOJES DE LA CASA COPPEL que no marchan bien se cambian por otros.

Grandes talleres de construcción y reparación de relojes.

Todas las composturas quedan garantizadas.

### Catálogo ilustrado gratis.

Remesas á provincias.

### Academia de Derecho

### «MORALES»

La más acreditada de Madrid y que mejores resultados ha obtenido en los exámenes de Junio y Septiembre.—Se admiten internos.—Se coulae saedp ároest t y encargados que escriben do provincias.

Directores: D. J. Morales del Campo y D. M. Antonio Valdeavellano  
Calle de San Bernarvo 'd 23 35—Madrid.

# LA LUCHA

Diario de Gerona

FUNDADO EL AÑO 1871.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la Capital.	4.50	ptas. trimestre
Fuera de la Capital.	5	» »
Extranjero	15	» semestre
Idem un año.	30	»

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6.